EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2024.7.23.
COM(2024) 324 final

2024/0188 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Szomália tekintetében történő felfüggesztéséről

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT HÁTTERE

• A javaslat indokai és céljai

A Vízumkódex[1] 25a. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Bizottságnak rendszeresen értékelnie kell a harmadik országok által a visszafogadás terén folytatott együttműködést, és legalább évente egyszer jelentést kell tennie a Tanácsnak az értékelésről.

Ezeknek az értékeléseknek az alapján, valamint figyelembe véve a Bizottság által a visszafogadás terén folytatott együttműködés elmélyítése érdekében tett lépéseket és az Uniónak az érintett harmadik országgal fennálló általános kapcsolatait, a Bizottság megállapíthatja, hogy az adott harmadik ország által tanúsított együttműködés nem kielégítő, és ennélfogva intézkedésekre van szükség. Ha ez a helyzet, a Bizottság a Vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjával összhangban javaslatot nyújt be olyan tanácsi végrehajtási határozat elfogadására, amely felfüggeszti a Vízumkódex egyes rendelkezéseinek alkalmazását az adott harmadik ország állampolgárai tekintetében. A Bizottság mindenkor folytatja az érintett harmadik országgal folytatott együttműködés javítására irányuló erőfeszítéseit.

• Szomália esete

A Szomáliával az uniós tagállamok területén jogellenesen tartózkodó állampolgárainak visszafogadása terén folytatott együttműködés a tagállamok beszámolói szerint továbbra sem kielégítő, amit alátámaszt, hogy alacsony – 2023-ban 4 %-ot kitevő – a visszaküldési arány (a végrehajtott kiutasítások száma az érintett harmadik ország állampolgáraira vonatkozóan meghozott kiutasítási határozatok[2] számához képest), és csökken a kiállítási arány (azaz a harmadik országok által kiállított úti okmányok száma a tagállamok által benyújtott visszafogadási kérelmek számához képest).

Szinte minden tagállam nem szűnő kihívásokkal szembesül, amikor érdemi párbeszédre és együttműködésre törekszik Szomáliával a visszafogadás terén, különös tekintettel a kitoloncolásokra.

A Bizottság által végzett folyamatos értékelések keretében – melyek alapjául a tagállamoktól, valamint az uniós intézményektől, szervektől, hivataloktól és ügynökségektől származó adatok és információk, illetve az érintett tanácsi munkacsoportok és szakértői csoportok ülésein lezajlott megbeszélések szolgáltak – a tagállamok arról számoltak be, hogy számos akadály hátráltatja a visszafogadási folyamat különböző lépéseit, többek között a szomáliai állampolgárok személyazonosításához, az ideiglenes úti okmányok kiállításához és a visszaküldési műveletek megszervezéséhez kapcsolódóan. Az a tény, hogy Szomália nagy késedelemmel vagy egyáltalán nem ad választ a tagállamok visszafogadási kérelmeire, rendkívül nehézkessé teszi a személyazonosítási folyamatot, és ritkán ad lehetőséget úti okmányok kiállítására vagy visszaküldési műveletek megszervezésére. A tagállamok 2023-

[1] Az Európai Parlament és a Tanács 810/2009/EK rendelete (2009. július 13.) a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) (HL L 243., 2009.9.15., 1. o.).

[2] A harmadik országok illegálisan tartózkodó állampolgárainak visszatérésével kapcsolatban a tagállamokban használt közös normákról és eljárásokról szóló, 2008. december 16-i 2008/115/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban.

ban kis számú visszaküldési műveletet kíséreltek meg amiatt, hogy Szomália a folyamat egésze során nem tanúsított együttműködést.

A Vízumkódex 25a. cikke szerinti korábbi értékelések nyomán az EU megerősített együttműködésre törekedett Szomáliával a visszafogadás terén folytatott együttműködés akadályainak felszámolása érdekében. Az EU többször is – mind szóban, mind írásban, mind politikai és technikai szinten Brüsszelben és Mogadishuban is – jelezte az illetékes hatóságoknak, hogy javítani kell a visszafogadás terén folytatott együttműködést. Ez azonban nem eredményezte az együttműködés szükséges javulását.

A fentiek alapján, továbbá tekintettel arra, hogy az EU és a tagállamok által a visszafogadás terén folytatott együttműködés javítása érdekében tett lépések ellenére eddig nem sikerült előrelépést elérni, valamint figyelembe véve az EU és Szomália közötti általános kapcsolatokat, a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a Szomália által a visszafogadás terén az EU-val folytatott együttműködés nem elégséges, és intézkedéseket tesz szükségessé.

- **Az Unió Szomáliával fennálló általános kapcsolatai**

Szomália fontos partner az EU számára az Afrika szarva térségben. Az EU Szomáliával fennálló integrált partnerségét az Afrika szarvára vonatkozó uniós stratégia[3] fogalja keretbe, amely a társadalmi és humán fejlődésen, a kereskedelmen, a regionális integráción, a békén és a biztonságon alapul. A UNHCR szerint Szomália 30 000 menekültnek és közel 3 millió belső menekültnek ad otthont.

Az EU a 2014–2022-es időszakban több mint 3,5 milliárd EUR összegű támogatással jelentős és átfogó beruházásokat hajtott végre Szomália stabilitása érdekében. A kormánnyal 2023 májusában megállapodás született egy közös operatív ütemtervről[4], amely meghatározza a Szomália és az EU közötti együttműködés kiemelt területeit és annak alapjául szolgál. Az ütemterv a következő három pilléren nyugszik: inkluzív politikai élet és demokratizálódás, biztonság és stabilizáció, valamint társadalmi-gazdasági növekedés.

Az államépítési és reziliencia-fejlesztési szerződés (SRBC) – azaz a Szomáliára vonatkozó költségvetés-támogatási program – fontos szerepet játszott abban, hogy Szomália 2023 decemberében elérje a súlyosan eladósodott szegény országok (HIPC) programteljesítési pontját, mivel olyan kulcsfontosságú reformok végrehajtásával foglalkozott, mint a készpénzgazdálkodás javítása, az államháztartási gazdálkodás és a vám- és adóigazgatás korszerűsítése, valamint segítette Szomáliát abban, hogy felszámolja a nemzetközi pénzügyi intézményeknél fennálló hátralékait.

Az ország a „fegyver kivételével mindent” rendszer[5] keretében vámmentesen és kvótamentesen fér hozzá az európai piachoz.

A Szomszédsági, Fejlesztési és Nemzetközi Együttműködési Eszköz (NDICI) keretében Szomáliára vonatkozóan elfogadott többéves indikatív program[6] a 2021–2024-es időszakban 257 millió EUR-t tesz ki, és célja az instabilitás és az instabilitás kiváltó okainak kezelése, az államépítési folyamatok előmozdítása, az inkluzív és fenntartható gazdasági fejlődés

[3] Az „Afrika szarva: az EU geostratégiai prioritása” című tanácsi következtetések.
[4] Az EU–Szomália együttműködés prioritásai (közös operatív ütemterv), 2023. május.
[5] Az Európai Parlament és a Tanács 978/2012/EU rendelete (2012. október 25.) az általános tarifális preferenciák rendszerének alkalmazásáról és a 732/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről.
[6] Többéves indikatív program (2021–2027), Szomáliai Szövetségi Köztársaság.

támogatása, valamint a természeti katasztrófák és a lakóhelyelhagyás által a legkiszolgáltatottabb csoportokra gyakorolt hatás enyhítése.

Szomália tagja a Kormányközi Fejlesztési Hatóságnak (IGAD) és jelenleg Szudánt helyettesítve részt vesz a kartúmi folyamat irányítóbizottságában. 2023. június 6-án Szomáliát az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának nem állandó tagjává választották a 2025–2026-os időszakra.

- **A vízumintézkedések**

Az intézkedések hatálya

A Tanács végrehajtási határozatának ideiglenesen fel kell függesztenie a Vízumkódex egyes rendelkezéseinek alkalmazását a szomáliai állampolgárok vonatkozásában. A felfüggesztés azonban nem vonatkoztatható a 2004/38/EK irányelv[7] hatálya alá tartozó (mobilis) uniós polgárok szomáliai családtagjaira, valamint az egyrészről az Unió és tagállamai, másrészről az érintett harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvező harmadik országbeli állampolgárok szomáliai családtagjaira. Hasonlóképpen, a felfüggesztés nem alkalmazandó azokra, akik a kilépésről rendelkező megállapodás egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjai, feltéve, hogy a családtagok a kilépésről rendelkező megállapodás értelmében jogosultak vízumkérelmet benyújtani a kedvezményezetthez a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti fogadó államban való csatlakozás céljából.

Szomáliában egyetlen tagállam sincs jelen vagy képviseltetve vízumkiadás céljából. Jelenleg hat tagállam nem ismer el egyetlen, Szomália által kiállított úti okmányt sem, további hét pedig csak diplomata- vagy szolgálati útleveleket ismer el. Az el nem ismert útlevelekbe nem illeszthető be vízum az adott tagállam(ok)ba történő utazás céljából. Ha egy tagállam vízumot illeszt be az általa elismert szomáliai úti okmányba, ez a vízum csak az úti okmányt elismerő tagállamok területére vonatkozóan érvényes, a schengeni térség egészére nem. Ezért azoknak a szomáliai állampolgároknak, akik el nem ismert úti okmányokkal rendelkeznek, egy másik ország által kiállított úti okmányokat kell beszerezniük, ha az úti okmányukat el nem ismerő tagállam(ok)ba kívánnak utazni. Emellett az úti okmányokat el nem ismerő tagállamok egy külön lapon beilleszthetnek korlátozott területi érvényességű vízumot, de ezt a megoldást ritkán alkalmazzák a gyakorlatban, mivel az el nem ismert úti okmányon alapuló vízumkérelmek általában befogadhatatlannak minősülnek, kivéve, ha az utazást kivételes körülmények (például humanitárius okok) indokolják.

A szomáliai állampolgárok 2022-ben 1 600, 2023-ban pedig 2 600 vízumkérelmet nyújtottak be, aminek eredményeként ebben a két évben 1 000, illetve 1 600 vízumot adtak ki.

A vízumintézkedések tartalma

Az a tény, hogy Szomália nem működik együtt kellő mértékben a visszafogadás terén, indokolttá teszi a Vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában említett összes cikk ideiglenes felfüggesztését, azaz: annak a 14. cikk (6) bekezdésében említett lehetőségnek a

[7] Az Európai Parlament és a Tanács 2004/38/EK irányelve (2004. április 29.) az Unió polgárainak és családtagjaiknak a tagállamok területén történő szabad mozgáshoz és tartózkodáshoz való jogáról, valamint az 1612/68/EGK rendelet módosításáról, továbbá a 64/221/EGK, a 68/360/EGK, a 72/194/EGK, a 73/148/EGK, a 75/34/EGK, a 75/35/EGK, a 90/364/EGK, a 90/365/EGK és a 93/96/EGK irányelv hatályon kívül helyezéséről (HL L 158., 2004.4.30., 77. o.).

felfüggesztését, miszerint el lehet tekinteni a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől; a 23. cikk (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak felfüggesztését (ami következésképpen annak a szabálynak az alkalmazását is kizárja, amely csak egyedi esetekben teszi lehetővé ezen időszak legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítását, miáltal a rendes feldolgozási időszak 45 nap lesz); a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése szerinti, többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadásának felfüggesztését; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosaira vonatkozó – a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerinti – opcionális vízumdíjmentesség felfüggesztését.

A vízumintézkedések alkalmazásának időszaka

A Vízumkódex előírja, hogy a vízumintézkedéseket ideiglenesen kell alkalmazni, a végrehajtási határozatban azonban nem kötelező konkrét alkalmazási időszakot megadni ezekre az intézkedésekre vonatkozóan. A Vízumkódex 25a. cikkének (6) bekezdése szerint azonban a Bizottságnak – a 25a. cikk (2) bekezdésében meghatározott mutatók alapján – folyamatosan értékelnie kell, hogy történt-e javulás a visszafogadás terén folytatott együttműködés tekintetében, ideértve a tagállamok területén jogellenesen tartózkodó személyek azonosításához nyújtott segítséget, az úti okmányok időben történő kiállítását és a visszaküldési műveletek megszervezését is. A Bizottság jelentést tesz arról, hogy megállapítható-e számottevő és tartós javulás az érintett harmadik országgal a visszafogadás terén folytatott együttműködés tekintetében, és – az Uniónak az említett harmadik országgal fennálló általános kapcsolatait is figyelembe véve – javaslatot nyújthat be a Tanácsnak a végrehajtási határozat hatályon kívül helyezése vagy módosítása céljából. Azt viszont, ha a végrehajtási határozatnak megfelelően alkalmazott vízumintézkedések hatástalannak bizonyulnak, úgy kell tekinteni, hogy életbe lép a mechanizmus második szakasza, összhangban a Vízumkódex 25a. cikke (5) bekezdésének b) pontjával.

A Vízumkódex 25a. cikkének (7) bekezdése értelmében a Bizottság – legkésőbb hat hónappal a végrehajtási határozat hatálybalépését követően – jelentést tesz az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az adott harmadik ország által a visszafogadás terén folytatott együttműködés tekintetében elért előrelépésről.

- **Összhang a szabályozási terület jelenlegi rendelkezéseivel**

A javasolt határozat összhangban van a közös vízumpolitika harmonizált szabályait meghatározó Vízumkódexszel, amely a tagállamok területén bármely 180 napos időszakban 90 napot meg nem haladó tervezett tartózkodásra jogosító vízumok kiadására vonatkozó eljárásokat és feltételeket szabályozza.

- **Összhang az Unió egyéb szakpolitikáival**

Az EU közös értékeken és felelősségeken alapuló átfogó megközelítés alkalmazását támogatja a migrációval és a kényszerű lakóhelyelhagyással kapcsolatban, amely biztosítja valamennyi alapvető jog és kötelezettség tiszteletben tartását az Európai Unió Alapjogi Chartájával összhangban. A 2024 májusában elfogadott, a migrációval, a menekültüggyel, a határigazgatással és az integrációval kapcsolatos kulcsfontosságú uniós szakpolitikák megerősítését és integrálását célzó közös megközelítést kínáló migrációs és menekültügyi paktum egyik pillére a migráció nemzetközi partnerségekbe történő beépítése az irreguláris kiutazások megelőzése, a migránscsempészés elleni küzdelem, a visszafogadás terén folytatott együttműködés és a legális migrációs lehetőségek előmozdítása érdekében.

Ennek a szakpolitikának fontos elemét képezi a tagállamok és a harmadik országok között az EU-ban jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszafogadása terén folytatott együttműködés. Ezeknek az átfogó partnerségeknek a megerősítése és a harmadik országok teljes körű együttműködésének biztosítása érdekében az Európai Tanács arra szólította fel az EU-t, hogy az összes rendelkezésére álló eszközt mozgósítsa, a fejlesztési együttműködést, a kereskedelmet és a vízumintézkedéseket is ideértve[8].

2. JOGALAP, SZUBSZIDIARITÁS ÉS ARÁNYOSSÁG

• Jogalap

A Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontja.

• Szubszidiaritás (nem kizárólagos hatáskör esetén)

Tárgytalan.

• Arányosság

A javasolt intézkedések, amelyek arra irányulnak, hogy javítsák a Szomália által az EU-ban jogellenesen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok visszafogadása terén folytatott együttműködést, arányosak a kitűzött céllal. Ezek az intézkedések a vízumkiadási eljárás egyes aspektusaira vonatkoznak – nem korlátozzák a lehetőséget, hogy a kérelmezők vízumot igényeljenek és szerezzenek. E határozat hatálya ezenfelül nem terjed ki a személyek bizonyos kategóriáira.

3. AZ UTÓLAGOS ÉRTÉKELÉSEK, AZ ÉRDEKELT FELEKKEL FOLYTATOTT KONZULTÁCIÓK ÉS A HATÁSVIZSGÁLATOK EREDMÉNYEI

• A jelenleg hatályban lévő jogszabályok utólagos értékelése / célravezetőségi vizsgálata

Tárgytalan.

• Az érdekelt felekkel folytatott konzultációk

Tárgytalan.

• Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Tárgytalan.

• Hatásvizsgálat

Tárgytalan.

• Célravezető szabályozás és egyszerűsítés

Tárgytalan.

[8] EUCO 22/21 (17).

- **Alapjogok**

A javasolt intézkedések nem korlátozzák a vízumkérelmezés és a vízumszerzés lehetőségét, és tiszteletben tartják a kérelmezők összes alapjogát, különös tekintettel a családi élet tiszteletben tartásához fűződő jogra.

4. KÖLTSÉGVETÉSI VONZATOK

Tárgytalan.

5. EGYÉB ELEMEK

- **Végrehajtási tervek, valamint a nyomon követés, az értékelés és a jelentéstétel szabályai**

Tárgytalan.

- **Magyarázó dokumentumok (irányelvek esetén)**

Tárgytalan.

- **A javaslat egyes rendelkezéseinek részletes magyarázata**

Az *1. cikk* meghatározza a javasolt végrehajtási határozat hatályát.

Az (1) és a (2) bekezdés pontosítja, hogy a határozat csak a vízumkötelezettség hatálya alá tartozó szomáliai állampolgárokra vonatkozik, azokra tehát nem, akik az (EU) 2018/1806 rendelet 4. vagy 6. cikke alapján mentességet élveznek.

A (3) bekezdés mentesíti a javasolt határozat hatálya alól azokat a vízumkérelmezőket, akik olyan uniós polgár családtagjai, aki a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozik, illetve akik olyan harmadik országbeli állampolgár családtagjai, aki az egyrészt az Unió és tagállamai, másrészt az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvez a szabad mozgás tekintetében. A kilépésről rendelkező megállapodás egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjai szintén mentesülnek a javasolt határozat hatálya alól, feltéve, hogy a családtagok a kilépésről rendelkező megállapodás értelmében jogosultak vízumkérelmet benyújtani a kedvezményezetthez a kilépésről rendelkező megállapodás szerinti fogadó államban való csatlakozás céljából.

A (4) bekezdés meghatározza, hogy a javasolt határozat nem érinti a tagállamok nemzetközi kötelezettségeit.

A *2. cikk* előírja, hogy a javasolt határozat hatálya alá tartozó szomáliai állampolgárok tekintetében ideiglenesen fel kell függeszteni a Vízumkódex alábbi rendelkezéseinek alkalmazását:

– A tagállamok azon lehetősége, hogy eltekintsenek a támogató dokumentumok teljes körének bemutatására vonatkozó követelménytől. Ez azt jelenti, hogy minden kérelmezőnek minden egyes kérelemmel együtt be kell nyújtania a Schengeni határellenőrzési kódexben meghatározott beutazási feltételek teljesítését igazoló összes támogató dokumentumot.

– A tagállamok azon lehetősége, hogy a diplomata- és szolgálati útlevéllel rendelkező személyek esetében elengedjék a vízumdíjat. Az ebbe a kategóriába tartozó kérelmezőkre a 90 EUR összegű szokásos vízumdíjat kell kivetni.

– A kérelmek elbírálására rendelkezésre álló 15 napos rendes feldolgozási idő. Ez azt jelenti, hogy a tagállamoknak 45 nap áll majd a rendelkezésükre a kérelmek elbírálására.

– A többszöri beutazásra jogosító vízum kiadására vonatkozó szabályok. Ez azt jelenti, hogy főszabályként csak egyszeri beutazásra jogosító vízumok kiadására kerül majd sor.

A *3. cikk* meghatározza, hogy az intézkedések a határozatról a tagállamoknak szóló értesítés napján lépnek hatályba.

A *4. cikk* tartalmazza a javasolt határozat címzettjeinek, vagyis az érintett tagállamoknak a listáját.

2024/0188 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek Szomália tekintetében történő felfüggesztéséről

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Közösségi Vízumkódex létrehozásáról (vízumkódex) szóló, 2009. július 13-i 810/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletre[9] és különösen annak 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjára,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) A 810/2009/EK rendelet 25a. cikkének (2) bekezdése értelmében végzett értékelés alapján a Szomáliával a visszafogadás terén folytatott együttműködés elégtelennek bizonyult. A visszafogadási folyamat összes lépése tekintetében számottevően javítani kell az együttműködést, többek között annak érdekében, hogy Szomália időben, kiszámítható módon és hatékonyan együttműködjön a személyazonosítás, az úti okmányok kiállítása és a visszaküldési műveletek – mind a kitoloncolás, mind az önkéntes visszatérés – terén.

(2) A tagállamok – nagyon kevés kivétellel – nem szűnő kihívásokkal szembesülnek az egyértelműen meghatározott tárgyalópartnerek hiánya, valamint a visszafogadás és az ideiglenes úti okmányok kiállítása iránti kérelmekre adott válaszok elmaradása miatt, különösen a kitoloncolás területén.

(3) Figyelembe véve a Bizottság által az együttműködés elmélyítése érdekében eddig tett különféle lépéseket és az Unió Szomáliával fennálló általános kapcsolatait, megállapítható, hogy Szomália nem működik együtt kielégítő mértékben az Unióval visszafogadási kérdésekben, és ennélfogva intézkedésekre van szükség.

(4) A 810/2009/EK rendelet egyes rendelkezéseinek alkalmazását ezért ideiglenesen fel kell függeszteni azoknak a szomáliai állampolgároknak a tekintetében, akik az (EU) 2018/1806 európai parlamenti és tanácsi rendelet[10] értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartoznak. Ez arra hivatott ösztönözni Szomáliát, hogy megtegye a visszafogadási kérdésekben folytatott együttműködés javításához szükséges lépéseket.

(5) Az ideiglenesen felfüggesztett rendelkezéseknek meg kell egyezniük a 810/2009/EK rendelet 25a. cikke (5) bekezdésének a) pontjában említett rendelkezésekkel: annak a

[9] HL L 243., 2009.9.15., 1. o.

[10] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1806 rendelete (2018. november 14.) a külső határok átlépésekor vízumkötelezettség alá eső, illetve az e kötelezettség alól mentes harmadik országbeli állampolgárok országainak felsorolásáról (kodifikált szöveg) (HL L 303., 2018.11.28., 39. o.).

14. cikk (6) bekezdésében említett lehetőségnek a felfüggesztése, miszerint el lehet tekinteni a vízumkérelmezők által benyújtandó támogató dokumentumokra vonatkozó követelményektől; a 23. cikk (1) bekezdésében említett 15 naptári napos általános feldolgozási időszak felfüggesztése (ami következésképpen annak a szabálynak az alkalmazását is kizárja, amely csak egyedi esetekben teszi lehetővé ezen időszak legfeljebb 45 napra történő meghosszabbítását, miáltal a rendes feldolgozási időszak 45 nap lesz); a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése szerinti, többszöri beutazásra jogosító vízumok kiadásának felfüggesztése; valamint a diplomata- és szolgálati útlevelek birtokosaira vonatkozó – a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja szerinti – opcionális vízumdíjmentesség felfüggesztése.

(6) Ez a határozat nem érintheti a szabad mozgás jogát az uniós polgárokhoz csatlakozó, illetve őket kísérő családtagokra azok állampolgárságától függetlenül kiterjesztő 2004/38/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv alkalmazását. Ez a határozat tehát nem alkalmazható a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó uniós polgárok családtagjaira, illetve az Unió és az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvező harmadik országbeli állampolgárok családtagjaira. Ugyanez vonatkozik a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodás[11] (a továbbiakban: a kilépésről rendelkező megállapodás) egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjaira, feltéve, hogy a családtag jogosult a fogadó államban csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez, és e célból vízumot igényel.

(7) Az e határozatban előírt intézkedések nem érinthetik a tagállamok nemzetközi jog szerinti kötelezettségeit, azokat is ideértve, amelyek nemzetközi kormányközi szervezetek fogadó országaiként, illetve az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy a területükön működő más nemzetközi kormányközi szervezetek által összehívott nemzetközi konferenciák rendező országaiként hárulnak rájuk. Ezért az ideiglenes felfüggesztés nem alkalmazható azokra a vízumot kérelmező szomáliai állampolgárokra, akiknek azért van szükségük vízumra, hogy a tagállamok eleget tudjanak tenni az ilyen szervezetek vagy konferenciák fogadó országaiként rájuk háruló kötelezettségeknek.

(8) Ez a határozat nem érintheti a kérelmezők azon lehetőségét, hogy az Európai Unió Alapjogi Chartájának teljes körű tiszteletben tartása mellett vízumot igényeljenek és kapjanak.

(9) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó. Mivel e határozat a schengeni vívmányokon alapul, Dánia az említett jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően az e határozatról szóló tanácsi döntést követő hat hónapos időszakon belül határoz arról, hogy azt nemzeti jogában végrehajtja-e.

(10) Ez a határozat nem képezi a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését, amelyek alkalmazásában Írország a 2002/192/EK tanácsi

[11] Megállapodás a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről (HL L 29., 2020.1.31., 7. o.).

határozattal[12] összhangban részt vesz. Ennélfogva Írország nem vesz részt a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó.

(11) Izland és Norvégia tekintetében ez a határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, az utóbbiaknak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás[13] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat[14] 1. cikkének B. pontjában említett területhez tartoznak.

(12) Svájc tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás[15] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/146/EK tanácsi határozat[16] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

(13) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv[17] értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/350/EU tanácsi határozat[18] 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke B. pontjában említett területhez tartoznak.

(14) Ciprus tekintetében ez a határozat a 2003. évi csatlakozási okmány 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a schengeni vívmányokon alapuló, illetve azokkal egyéb módon összefüggő jogi aktus,

---

12 A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

13 HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

14 A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

15 HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

16 A Tanács 2008/146/EK határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Közösség nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 1. o.).

17 HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

18 A Tanács 2011/350/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a belső határokon történő ellenőrzés megszüntetéséhez és a személyek mozgásához kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 19. o.).

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

(1) Ez a határozat az (EU) 2018/1806 rendelet értelmében vízumkötelezettség hatálya alá tartozó szomáliai állampolgárokra alkalmazandó.

(2) Ez a határozat nem alkalmazandó azon szomáliai állampolgárokra, akik az (EU) 2018/1806 rendelet 4. cikkének (2) bekezdése értelmében mentesülnek a vízumkötelezettség alól, vagy akikre vonatkozóan a tagállamok az (EU) 2018/1806 rendelet 6. cikkével összhangban a vízumkötelezettség alóli kivételeket írtak elő.

(3) Ez a határozat nem alkalmazandó Szomália azon állampolgáraira, akik:

a) a 2004/38/EK irányelv hatálya alá tartozó uniós polgárok családtagjai, amikor az uniós polgárt kísérik vagy hozzá csatlakoznak; vagy

b) az Unió és az adott harmadik ország között létrejött megállapodás alapján a szabad mozgás tekintetében az uniós polgárokéval egyenértékű jogokat élvező harmadik országbeli állampolgárok családtagjai; vagy

c) a kilépésről rendelkező megállapodás egyesült királysági állampolgár kedvezményezettjeinek családtagjai, feltéve, hogy a családtagok jogosultak a fogadó államban csatlakozni a kilépésről rendelkező megállapodás kedvezményezettjéhez, és e célból vízumot igényelnek.

(4) Ez a határozat nem érinti azokat az eseteket, amikor a tagállamra nemzetközi jogi kötelezettség hárul:

a) valamely nemzetközi kormányközi szervezet fogadó országaként;

b) olyan nemzetközi konferencia rendező országaként, amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezete vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezet hívott össze, illetve amelyet az Egyesült Nemzetek Szervezetének vagy valamely tagállam területén működő egyéb nemzetközi kormányközi szervezetnek az égisze alatt hívtak össze;

c) kiváltságokat és mentességeket biztosító többoldalú megállapodás alapján;

d) az Apostoli Szentszék (Vatikánvárosi Állam) és Olaszország között 1929-ben a megbékélésről létrejött, legutóbb módosított szerződés (lateráni egyezmény) alapján.

2. cikk

A 810/2009/EK rendelet következő rendelkezéseinek alkalmazását ideiglenesen fel kell függeszteni:

a) a 14. cikk (6) bekezdése;

b) a 16. cikk (5) bekezdésének b) pontja;

c) a 23. cikk (1) bekezdése;

d) a 24. cikk (2) és (2c) bekezdése.

3. cikk

Ez a határozat a róla szóló értesítés napján lép hatályba.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Belga Királyság, a Bolgár Köztársaság, a Cseh Köztársaság, a Németországi Szövetségi Köztársaság, az Észt Köztársaság, a Görög Köztársaság, a Spanyol Királyság, a Francia Köztársaság, a Horvát Köztársaság, az Olasz Köztársaság, a Ciprusi Köztársaság, a Lett Köztársaság, a Litván Köztársaság, a Luxemburgi Nagyhercegség, Magyarország, a Máltai Köztársaság, a Holland Királyság, az Osztrák Köztársaság, a Lengyel Köztársaság, a Portugál Köztársaság, Románia, a Szlovén Köztársaság, a Szlovák Köztársaság, a Finn Köztársaság és a Svéd Királyság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök